



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

BEIJING HIGHLANDER DIGITAL TECHNOLOGY CO., Ltd

Адрес  
Address

Building 10#, Courtyard 7#, Dijin Road, Haidian District, Beijing, China 100095  
Tel: +86010-59738989 Fax: +86010-59738737 www.highlander.com.cn

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПЛОЩАДКА / PRODUCTION SITE:  
JIANGSU HIGHLANDINTEGRATION TECHNOLOGY CO., Ltd (91320691570315987L)

No. 199, Qingfeng Road, Sutong Science and Technology Industrial Park, Nantong City, Jiangsu Province, 226017, P.R. China.

Изделие\*  
Product\*

Регистратор данных рейса (РДР), тип "HLD-VDR 600"  
Voyage Data Recorder (VDR), type "HLD-VDR 600"

Код ОКП/ОКПД2 / All Russian Products Classification Code: 64 8700 / 26.51.20.120П

Код номенклатуры 05160100МК  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие соответствует применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил по оборудованию морских судов, изд. 2020, части IV, раздел 16 "Навигационное оборудование" Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, изд. 2020, Резолюций ИМО А.694(17), MSC.333(90) и Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта (утв. постановлением Правительства РФ от 12.08.2010 No.620).  
Part V "Navigational equipment" of the Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2020, of the part IV, section 16 "Navigational equipment" of the RS Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships, edition 2020, IMO Resolution A.694(17), MSC.333(90) and the Technical Regulation concerning the Safety of Sea Transport Items (adopted by RF Government order No. 620 dd 12.08.2010).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 21.07.2025  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 21.07.2020  
Date of issue

№ 20.10389.266

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

Федосов Б.Д. / B. Fedosov

М.П.  
L.S.

(подпись)  
signature

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

### Технические данные

#### Technical data

Питание: 110/220В, 50/60Гц; 24В постоянного тока/Power supply: 110/220V AC, 50/60Hz; 24V DC.

Диапазон рабочих температур/Temperature range:

-15°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна/for protected units;

-40°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых на открытой палубе/for exposed units.

Изделие может состоять из следующих компонентов/Product can consist of the following units:

- Main Unit included Long-term Data Recorder Unit (LRU) - MU600;

- Operation Unit - OPU600;

- Microphones - MIC600 (inside); MIC610 (outside);

- Fixed Protective Data Recording Capsule - PDC600;

- Float-free Data Recording Capsule - FFC600;

- Serial Data Acquisition Unit - DAU600;

- Non-Standard Data Acquisition Unit - NAU600;

- Video Acquisition Unit - VAU600;

- Capsule Junction Box - CJB600.

Версии программного обеспечения/Software versions:

Main Unit MU600: Version: 2.2.5

Operation Unit OPU: Version: 2.2.5

Operation System: Microsoft Windows 7/Windows 10

Playback software: Version: 2.2.5.

Configuration Software: Version: 2.2.5.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация б/н одобрена РС письмом No. 266-381-03-121298 от 22.05.2020.

Technical documentation w/n was approved by RS letter No.266-381-03-121298 of 22.05.2020.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.10388.266

от 21.07.2020

Report No.

of

### Область применения и ограничения

#### Application and limitations

Регистратор данных рейса, тип "HLD-VDR 600", предназначен для хранения, в защищенной и восстанавливаемой форме, информации, касающейся местоположения, перемещения, физического состояния судна, а также командования и управления им, за период, предшествующий инциденту, повлиявшему на эти данные, и последовавший за ним.

The Voyage Data Recorder, type "HLD-VDR 600", is intended to maintain a store, in a secure and retrievable form, of information concerning the position, movement, physical status, command and control of a ship over the period leading up to and following an incident having an impact thereon.

### Вид документа, выдаваемого на изделие

#### Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30, или 6.5.31 при действующем Свидетельстве СКК1, или декларацией изготовителя (MC) при действующем Свидетельстве СКК2. The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping certificate in accordance with form 6.5.30, or 6.5.31 on condition of availability of Quality Control System Certificate, Tier 1 (CKK1), or manufacturer declaration (MC) on condition of availability of Quality Control System Certificate, Tier 2 (CKK2).

